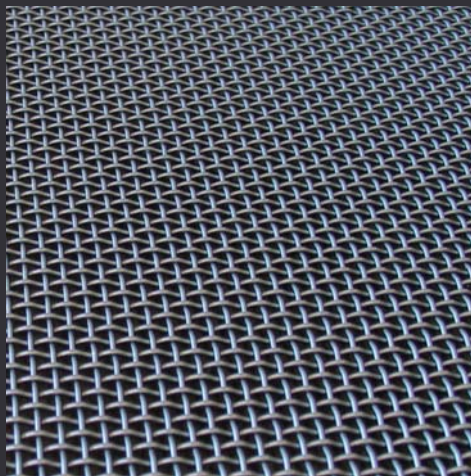
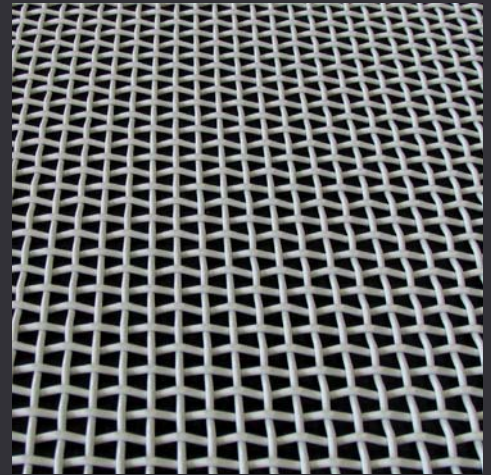
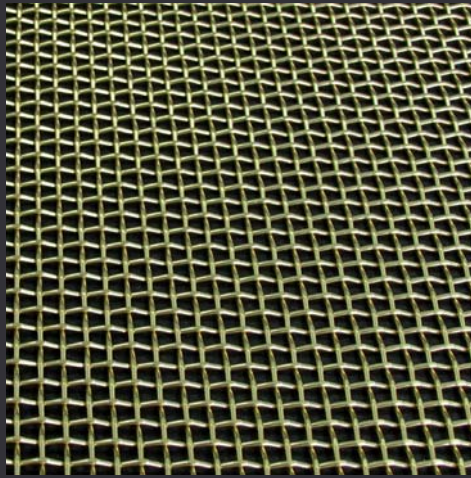


DECKMETAL



TECHOS METÁLICOS / METAL CEILINGS

CARACTERÍSTICAS 04-10
CHARACTERISTICS

Acústicas 04
Acoustic

Flexión y durabilidad 06
Strength and durability

Tipos de acabados 07
Types of finishes

Sistema de instalación 08
Installation system

Luces ocultas: plafones de leds 09
Hidden lights: ceilings with led

Reacción al fuego 10
Fire rating

MODELOS DE PLACAS 11-13
TILE MODELS

Serie S: Ondulada / Wavy 11

Serie F: Plana / Flat 12

Serie Q: Plana cuadros / Flat squared 13

Accesorios 14
Accessories

DECKMETAL

TECHOS METÁLICOS / METAL CEILINGS

La belleza del silencio *The beauty of silence*

El sistema **DECKMETAL** le ofrece techos desmontables de gran calidad y confort acústico.

Las placas son de tejido metálico de aluminio o acero galvanizado. Se fabrican en modulaciones de 600mm x 600mm para ser instalados en sistemas de perfilera estándar vista en T.

Su resistencia garantiza que sean desmontables cuantas veces sea necesario, sin que requieran ningún tipo de mantenimiento o repintado.

*The **DECKMETAL** system offers high-quality removable ceilings with optimal acoustic comfort.*

The 600x600-mm tiles are manufactured from aluminium or galvanised steel woven wire mesh and are designed to fit standard T-section grid systems.

Highly resilient, they can be removed as many times as necessary with no need for any maintenance or repainting.



MODELOS DE PLACA *TILE MODELS*



Serie S
Ondulada / *Wavy*



Serie F
Plana / *Flat*



Serie Q
Plana cuadros / *Flat squared*

ACÚSTICA ACOUSTICS

El buen comportamiento acústico de estos techos viene determinado por el tejido metálico con el que se fabrican. El grado de transparencia de las placas favorece la absorción acústica, y se consigue un elevado confort colocando paneles acústicos en la cara interior de las placas metálicas.

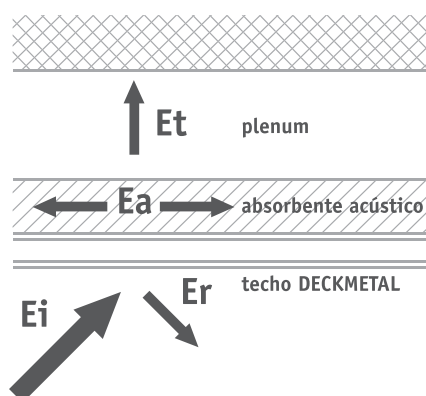
Las placas **DECKMETAL** llevan paneles cuadrados de lana de roca incorporados, con velo opcional negro o blanco.

$$\alpha_s = \frac{E_a}{E_i}$$

La gama de techos **DECKMETAL** alcanza valores α_w muy elevados en función de la densidad y espesor del material acústico con el que se combina. Podemos asegurar que la placa metálica **no modifica** las propiedades originales de la placa absorbente, lo cual permite obtener clases de absorción acústica A, B o C, en función de las necesidades.

These ceilings' excellent acoustic performance comes from the metal mesh they are made from. The acoustically transparent tiles absorb sound and acoustic panels can be placed on the inner face of the metal tiles for greater acoustic comfort.

DECKMETAL tiles are fitted with square rock-wool panels with an optional black or white fleece.



*The **DECKMETAL** range of ceilings have very high α_w values that vary depending on the density and thickness of the acoustic material included.*

*We ensure the metal tiles **don't alter** the original properties of the absorbing tile, which delivers A, B or C sound absorption classes, in accordance with needs.*

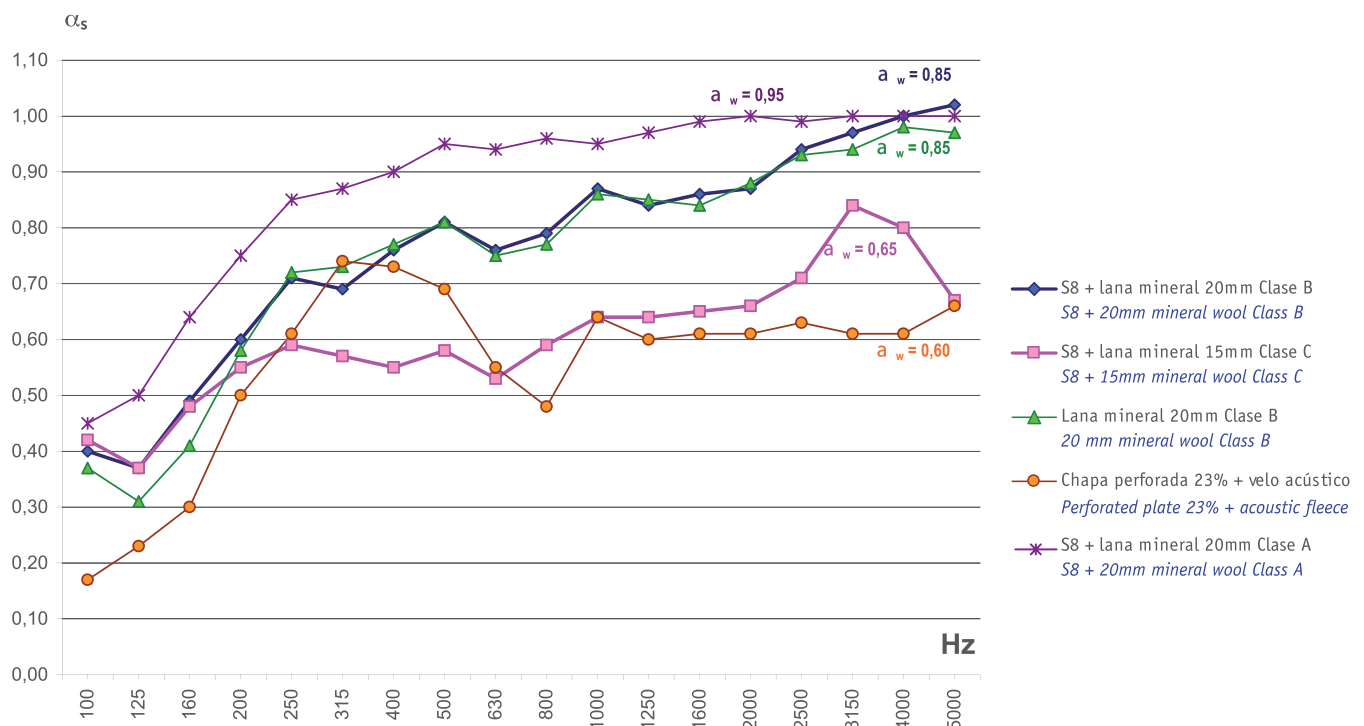
El coeficiente de absorción acústica o **coeficiente de Sabine** α_s es la relación entre la energía absorbida y la energía incidente sobre una superficie para una determinada frecuencia. Este valor oscila entre 0 y 1.

El coeficiente de absorción acústica ponderado α_w es un valor único para los coeficientes instantáneos α_s . También oscila entre 0 y 1, y nos ayuda a clasificar acústicamente el material; cuanto más se aproxime α_w a 1, mejor comportamiento acústico tiene la superficie en cuestión.

*The sound absorption coefficient or **Sabine coefficient** α_s is the relationship between the energy absorbed and incident energy on a surface for a given frequency. This value ranges between 0 and 1.*

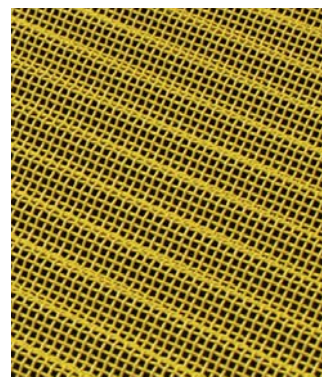
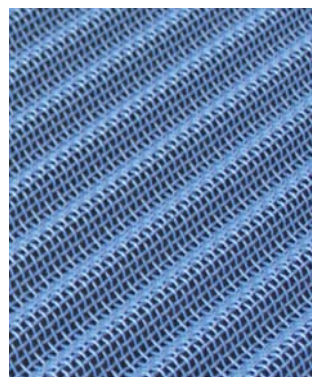
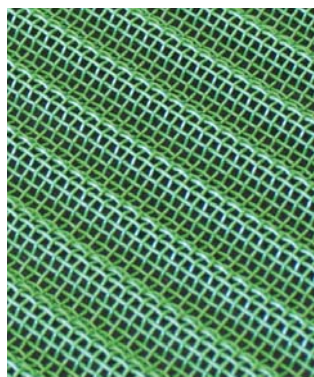
The weighted sound absorption coefficient α_w is a unique value for the instantaneous α_s coefficients. It also ranges between 0 and 1 and helps classify the material acoustically: the closer α_w is to 1, the better the acoustic performance of the area in question.

DECKMETAL S8 CEILING ACOUSTIC ABSORBER
plenum 250mm



Las medidas de absorción acústica se realizaron en cámara reverberante según la UNE-EN 20354:1994 en el laboratorio homologado Applus.

Sound absorption measurements were carried out in a reverberation chamber in accordance with UNE-EN 20354:1994 standard in an accredited Applus lab.



FLEXIÓN Y DURABILIDAD

STRENGTH AND DURABILITY

La resistencia a la tracción por flexión es de clase 1/ A / sin carga. Las placas son autoportantes y tienen una capacidad portante suficiente exigida por la norma.

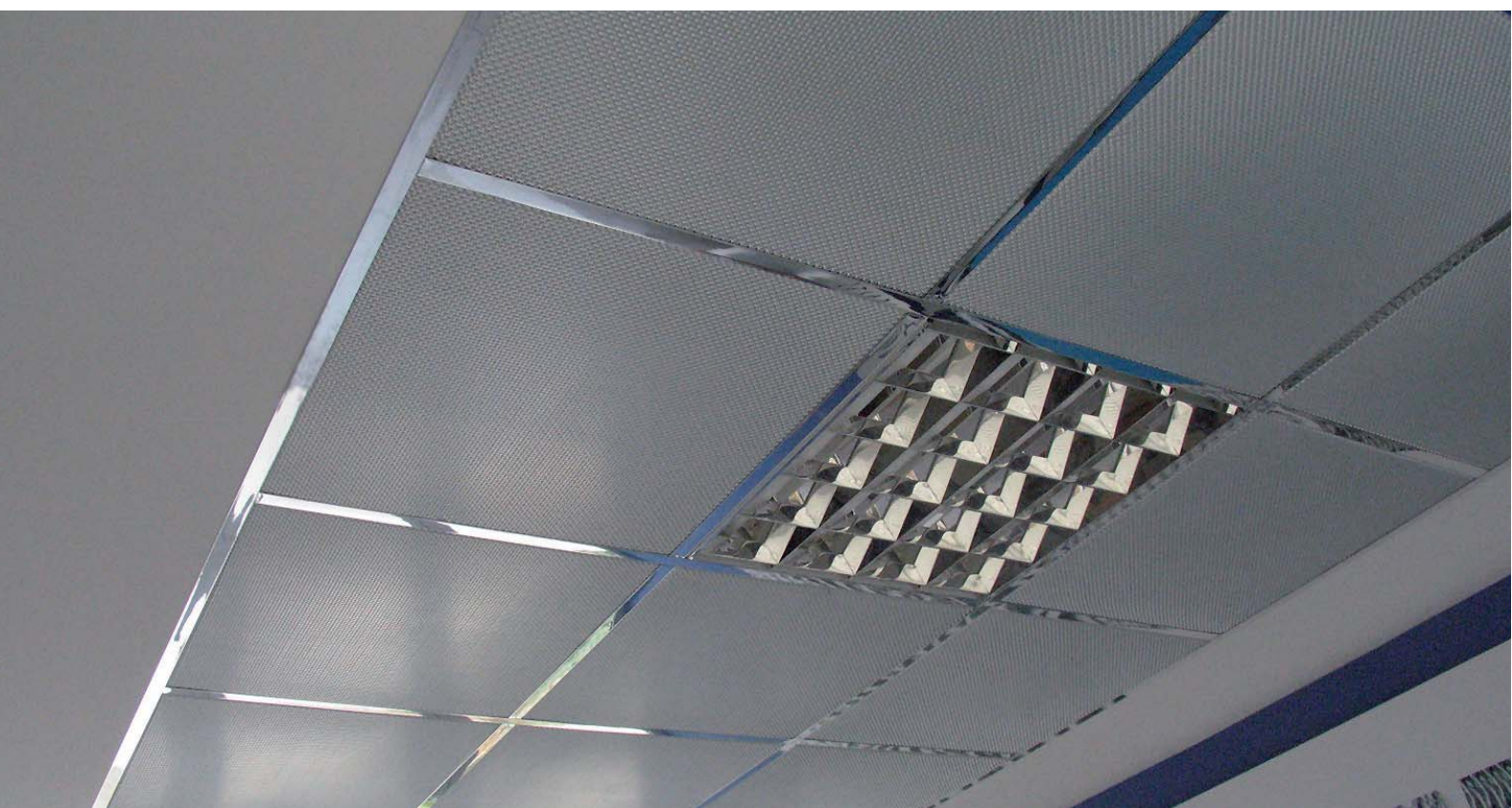
El nivel de protección contra la corrosión de los componentes de acero galvanizado y aluminio cumple con la clase de exposición A.

Los ensayos se llevaron a cabo en el Centro Tecnológico CIDEMCO, según norma UNE-EN 13964:2006.

The tensile strength in bending is Class 1/A/unloaded. The tiles are self-supporting and meet bearing capacity regulations.

The level of corrosion protection for galvanised steel and aluminium parts meets Exposure Class A.

The tests were carried out at CIDEMCO Technology Centre in accordance with UNE-EN 13964:2006 standard.



TIPOS DE ACABADOS

TYPES OF FINISHES

RECUBRIMIENTO EN POLVO

para modelos en acero galvanizado

Aplicación electrostática de pintura en polvo.

Los colores estándar son blanco y gris metalizado.

Se suministra cualquier otro color bajo pedido.

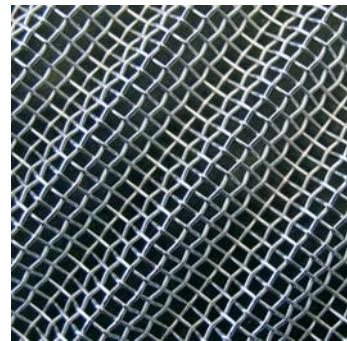
POWDER COATING

for galvanised steel models

Electrostatic application of powder coating.

Standard colours are white and metallic grey.

Other colours are available on request.



ANODIZADO

para modelos en aluminio

Anodizado de aluminio con acabado brillante o mate.

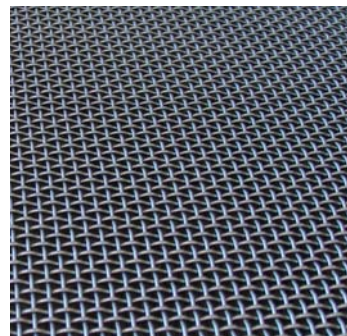
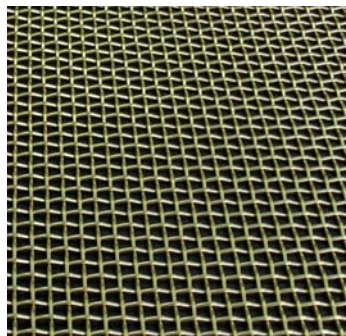
Los colores disponibles son aluminio natural, negro, azul o dorado.

ANODISED

for aluminium models

Anodised aluminium in gloss or matt finish.

Available colours are natural aluminium, black, blue or golden.



SISTEMA DE INSTALACIÓN

INSTALLATION SYSTEM

Los techos **DECKMETAL** se instalan en sistemas estándar de perfilera vista en T (series T15 y T24), y disponen de canto escalonado para su apoyo.

La perfilera puede elegirse en diferentes acabados, lo que permite combinar colores y conseguir efectos muy originales.

DECKMETAL ceilings are fitted on standard T-section grid systems (T15 and T24 series) with staggered edge support.

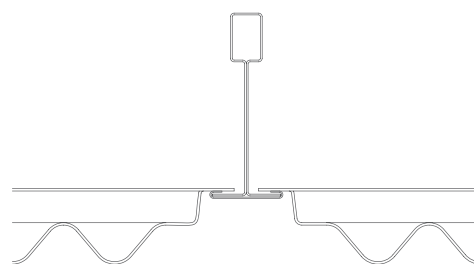
The grid system is available in different finishes, offering different colour combinations and unique effects.



SERIE T15

Placa tipo S sobre T15.

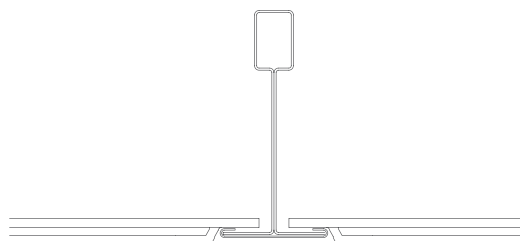
Plate type S on T15.



SERIE T24

Placa tipo F sobre T24.

Plate type F on T24.



LUCES OCULTAS PLAFONES DE LEDS

HIDDEN LIGHTS CEILINGS WITH LED



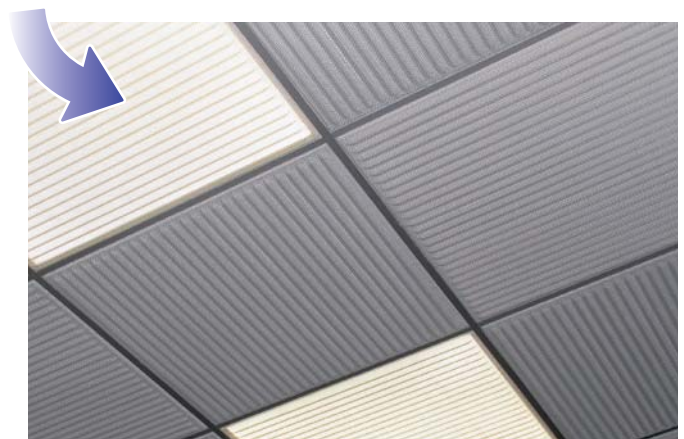
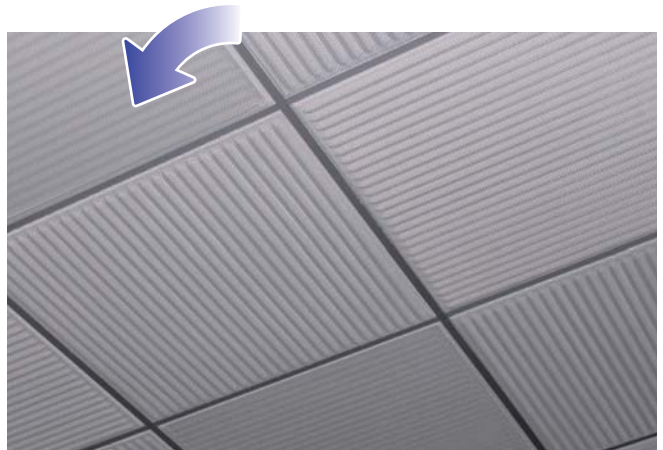
DECKMETAL ceilings offer unbeatable aesthetic solutions to meet the needs of architects and interior designers looking for modern, continuous ceilings. DECKMETAL's solution is to embed the lights into the tiles themselves so the LEDS are completely hidden. When they are turned on they work as standard lighting, but disappear when they are turned off. Thanks to this total integration, no ceiling elements are visible.

Another key benefit of these integrated lights is that they offer top-quality lighting with energy savings of up to 85%. LED lights give off the same amount of light as conventional lights but last between thirty and fifty times longer. They emit no heat and are environmentally friendly, as, unlike traditional light bulbs and florescent tubes, they contain neither tungsten nor mercury.

Los techos **DECKMETAL** ofrecen una solución estéticamente impecable como respuesta a las necesidades de arquitectos e interioristas que desean un techo continuo y contemporáneo.

La solución de **DECKMETAL** es integrar las luminarias en la propia placa, de forma que los plafones de **LEDS** quedan completamente ocultos. Funcionan como una iluminación estándar cuando están encendidos pero desaparecen cuando están apagados. Debido a esta total integración, se elimina cualquier elemento visual en el techo.

Otra de las ventajas principales de estos elementos lumínicos integrados es que proporcionan una iluminación de calidad con un ahorro energético de hasta el 85%. Las luminarias LED ofrecen la misma cantidad de luz que una lámpara convencional pero con una duración de entre 30 y 50 veces superior. Además no emiten calor y son ecológicas, ya que no contienen ni tungsteno ni mercurio, como las lámparas y fluorescentes tradicionales.



LUCES OCULTAS / HIDDEN LIGHTS ►

*Plafones de LEDS ocultos, con luz apagada o luz encendida.
Hidden LED panels, with lights off or on.*

REACCIÓN AL FUEGO

FIRE RATING

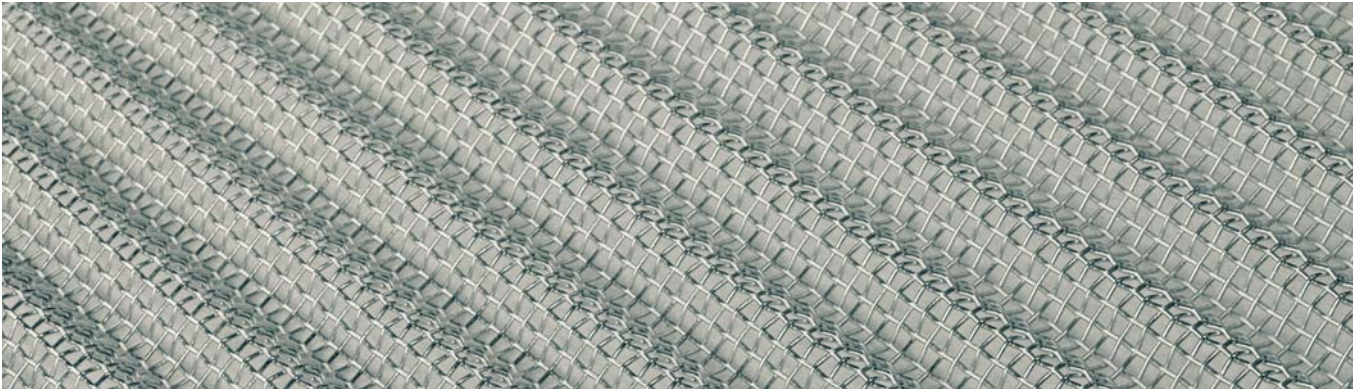


La clasificación de reacción al fuego es Euroclase A1 para las series anodizadas y sin pintar, y Euroclase B-s2, d0 para todos los modelos pintados.

Los ensayos se llevaron a cabo en el Centro Tecnológico CIDEMCO, según norma UNE-EN 13823:2002 y UNE-EN 11925-2:2002.

The fire rating is Euroclass A1 for the unpainted anodised series and Euroclass B-s2, d0 for all painted models.

The tests were carried out at CIDEMCO Technology Centre in accordance with UNE-EN 13823:2002 and UNE-EN 11925-2:2002 standards.



SERIE S

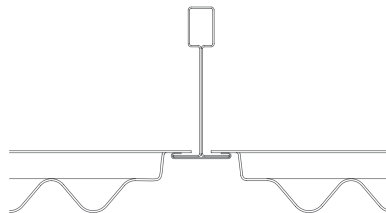
Ondulada: la más versátil / Wavy: the most versatile



Este modelo de placa es muy versátil: con él se pueden realizar techos muy variados. Se pueden formar dibujos tipo damero alternando el sentido de la orientación del ondulado de la placa, o potenciar líneas de fuga, etcétera.

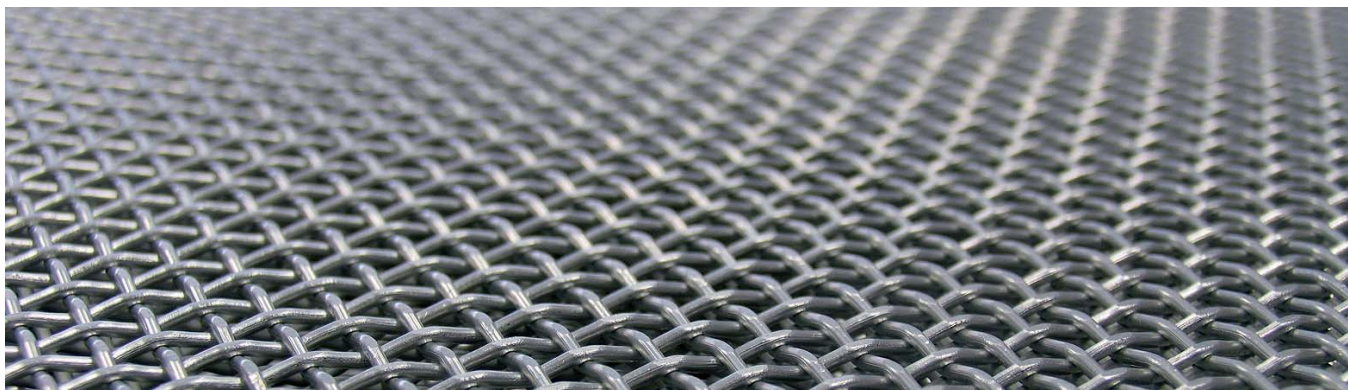
This highly versatile model can be used to create a wide variety of different ceilings, eg alternating tiles to produce a checkerboard effect or aligned to emphasise vanishing lines.

CE



- Fabricado en acero galvanizado
- Superficie abierta 49%
- Espesor máximo 15mm
- Gran resistencia a flexión
- Acabado natural o pintado
- Colores estándar blanco o gris metalizado (Otros colores bajo pedido)
- Techos descolgados
- Se combinan con perfilera vista T15

- Manufactured in galvanised steel
- 49% open area
- 15 mm maximum thickness
- High resistance to bending
- Natural or painted finish
- Standard colours – white or metallic grey (Other colours on request)
- Suspended ceilings
- Combined with T15 grid systems



SERIE F

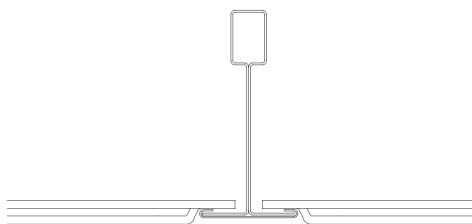
Plana: sensación de continuidad / *Flat: a sense of continuity*



Con este modelo se consiguen techos con una gran sensación de continuidad.

Ceilings with a tremendous sense of continuity.

CE



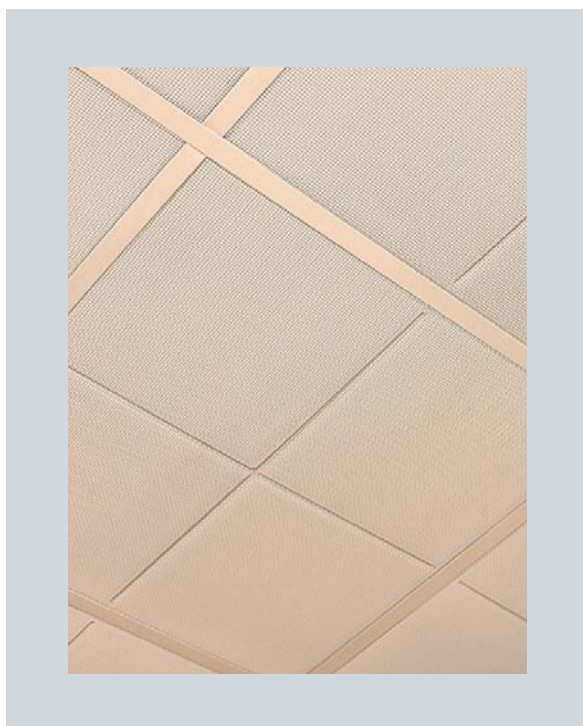
- Fabricados en aluminio
- Superficie abierta 50-54%
- Acabados:
 - Anodizado: mate/brillante/colores
 - Pintado: colores estándar blanco y gris metalizado
- Techos planos enrasados sobre perfilera vista T24

- *Manufactured in aluminium*
- *50-54% open area*
- *Finishes:*
 - *Anodised: matt/gloss/colours*
 - *Painted: standard colours – white or metallic grey*
- *Flush flat ceilings with T24 grid systems*



SERIE Q

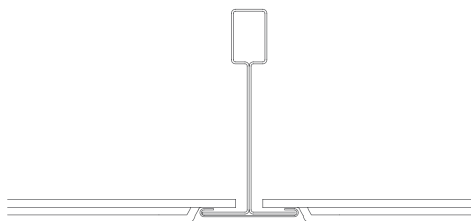
Plana cuadros: natural y elegante / *Flat squared: natural and elegant*



Los cuadros de las placas de este sistema de techo dan una elegante superficie en cuadrícula.

The squares on the tiles produce an elegant grid pattern.

CE



- Fabricado en acero galvanizado
- Superficie abierta 49%
- Acabado natural o pintado
- Colores estándar blanco o gris metalizado
(Otros colores bajo pedido)
- Techos planos enrasados sobre perfilera vista T24

- *Manufactured in galvanised steel*
- *49% open area*
- *Natural or painted finish*
- *Standard colours – white or metallic grey
(Other colours on request)*
- *Flush flat ceilings with T24 grid system*

ACCESORIOS

ACCESSORIES

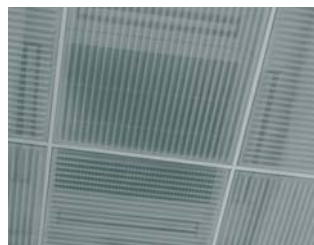


Las placas pueden suministrarse convenientemente perforadas para la colocación de elementos como luces, altavoces, difusores, etcétera.

El alto grado de transparencia de los techos DECKMETAL permite ocultar estos accesorios por encima de las placas; así se consiguen techos sin interrupciones.

The tiles can be supplied with handy holes cut for items such as lights, speakers, diffusers, etc.

However, thanks to DECKMETAL ceilings' high transparency, these accessories can be placed behind the tiles to produce uninterrupted ceilings.



DECKMETAL



St. Joan Baptista, 57
08789 La Torre de Claramunt
— Barcelona — [Spain]

Tel. 00 34 938 01 15 40

Fax 00 34 938 01 26 02

info@codinametal.com

www.codinametal.com

DECKMETAL

TECHOS METÁLICOS / METAL CEILINGS

Distribuido por / Distributed by

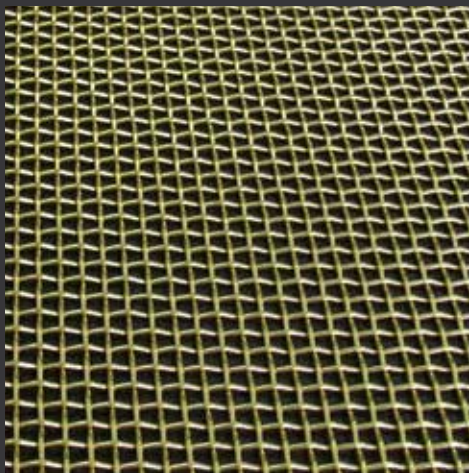


Agence Paris

19 rue Edgar Quinet, 92120 Montrouge
Tel. +33 (0) 1 41 15 91 41 - Fax. +33 (0) 1 41 15 23 41
julien@maillemetaldesign.fr

Agence Perpignan

1, rue de la Nature - A02
Les Jardins de Vénus - 11370 Leucate
Tel. +33 (0) 4 68 44 11 32 - Mob. +33 (0) 6 23 97 30 79
aurelie@maillemetaldesign.fr



DECKMETAL

TECHOS METÁLICOS / METAL CEILINGS